

Geht an / Va à:
Teilnehmende Clubs /
Clubs participants

Ittigen, den 4. Juni 2024

Finalrunde Schweizer Cup, Saison 2023/24 Tour final Coupe Suisse, saison 2023/24

Sehr geehrte Damen und Herren
Mesdames, Messieurs,

Sie werden hiermit zu obiger Poule aufgeboden / Vous êtes convoqués pour la poule susmentionnée:

Ort / lieu: Sporthalle Palaghiaccio, Via Brunari 2b, 6500 Bellinzona

Organisator: Associazione Bellinzonese Tennistavolo

Datum / date: **Samstag, 15. Juni 2024 / samedi 15 juin 2024**

Zeit / heure:

Hallenöffnung / ouverture de la salle	9h30
Auslosung ¼-Finals / tirage au sort ¼-finales	10h15
¼-Finals	10h45
Auslosung ½-Finals / tirage au sort ½-finales	anschl. ca. / ensuite env. 13h30
½-Finals	anschl. ca. / ensuite env. 14h00
Final	anschl. ca. / ensuite env. 16h30
Anschliessend Siegerehrung (in Sportkleidern) / ensuite remise des prix (vêtus de leur tenue sportive)	

Bälle / Farbe:
Balles / Couleur: Donic*** weiss / blanches

OSR / JA: Pietro Duca (Contone)

SR / A: Roberto Ferrari (Riva San Vitale), Romualdo Fontana (Riva San Vitale), Antonio Lisi (Losone), Stefano Morettini (Bellinzona), Christian Pettikoffer (Neuhausen), Jacky Witz (Lugano-Cassarate)

Verpflegung: Frühstück (ab 8h00)
Am Mittag: Typisches Tessiner Menu zu CHF 21.- (Risotto und Luganighetta)

Collation: Petit-déjeuner (à partir de 8h00)
A midi: Menu typiquement tessinois à CHF 21.- (Risotto et Luganighetta)

Bitte beachten Sie für die Durchführung der Spiele die Bestimmungen im Sportreglement (SpR) STT, in den Richtlinien und im Finanzreglement (FR) STT sowie insbesondere folgende Punkte:
Pour l'organisation des matchs, il faudra respecter les dispositions s'y rapportant du Règlement sportif (RS) STT, des directives et du Règlement financier (RF) STT ainsi que surtout les points suivants:

Bei der **Finalrunde Schweizer Cup** wird gemäss SpR STT, Art. 560.2.2 gespielt; die Begegnung ist beendet, sobald der Sieger feststeht -> 8 bis 15 Spiele). Die Auslosung erfolgt für jede Runde neu (SpR STT, Art. 560.1.6). Das zuerst gezogene Team gilt als Heimmannschaft. Die Spiele werden auf **drei Tischen** gespielt. Der OSR kann bei Zeitknappheit verfügen, einzelne Spiele auf weiteren Tischen auszutragen.

*Lors du **tour final Coupe Suisse** on jouera selon RS STT, art. 560.2.2; la rencontre est cependant terminée dès que le vainqueur est connu -> 8 à 15 matchs). Le tirage au sort a lieu avant chaque tour (RS STT, art. 560.1.6). L'équipe tirée en première est l'équipe recevante. Les matchs doivent être disputés sur **trois tables**, à moins que – par manque de temps – le JA décide de jouer certains matchs sur des tables supplémentaires.*

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg und verbleiben mit freundlichen Grüßen
Nous vous souhaitons beaucoup de succès pour la saison actuelle et vous présentons nos amicales salutations

Swiss Table Tennis
Geschäftsstelle / *Office central*



Peter Wahlen

Kopie an / *Copie à*:
Associazione Bellinzonese Tennistavolo
P. Duca (OSR / JA)